

## JABETZA

Lan sarituak aurrerantzean Leioako Udalarenak izango dira. Udalak lan horiek erakutsi, kopia eta argitaratu ahal izango ditu. Hori guztia izaera eskusiboarekin eta Udalaren alde.

## ERAKUSKETA

Aurkeztutako lanak ikusgai egongo dira, betiere epaimahaiak zeintzuk erakutsiko diren aukeratzeko eskubidea gordez, espazio arazoengatik eta lanen kalitatean oinarrituta. Aurkeztutako lanak azaroaren 5etik abenduaren 5era arte ikusgai egongo dira Aterpe Leioa Gaztegunean.

Udalak eskubidea izango du sarituak izan ez diren lanak erakusteko eta zabaltzeko, doaneko eskubide-emate lez ulertuz, eskusibitatearekin, lanen erakusketa amaitu arte.

## LANAK ITZULTZEA

Erakusketa amaitu eta **hurrengo 30 egunetan**, saririk jaso ez dutenek euren lanak Aterpe Leioa Gaztegunean bertan jaso ahal izango dituzte, horretarako nahitaezkoa izango da aurrez emandako frogagiria aurkeztea. Epe horretan jasotzen ez diren lanak Udal jabetza eta artxibora pasatuko dira.

Halaber, jasotako lan guztiak flickr-en ikusgai egongo dira

Behin epea beteta, Udalak jaso gabe dauden lanen erabilera librerako eskubidea gordetzen du.

Udalak ez ditu bere gain hartuko lanek jasan ditzaizketen ezbeharrak horien garraioa, erakusketa edo zaintzeak eraginda.

## OHARRAK

Antolatzaileek oinarri hauetan zehazten ez diren ekimenak burutzeko eskubidea gordetzen dute, oinarrien funtsezko edukia aldatu gabe. Halaber, lanak arreta handiz zaindu egingo dituzte, baina ez dute haien ardura hartuko.

Lanak lehiaketara aurkezteak oinarri hauek erabat onartzen direla esan nahi du.

## PROPIEDAD

El cartel ganador pasará a ser propiedad del Ayuntamiento de Leioa, considerándose además cedidos por el/la autor/a los derechos de explotación sobre dicho cartel en las modalidades de reproducción, distribución y comunicación públicas; todo ello con carácter exclusivo y a favor del Ayuntamiento de Leioa.

## EXPOSICIÓN

Las obras presentadas serán expuestas al público, reservándose el Jurado la facultad de designar, por razones de espacio, las que a su juicio merecieran ser expuestas, por su calidad artística, en Aterpe Leioa Gaztegunea desde el día 5 de noviembre hasta el 5 de diciembre de 2018.

Asimismo, todas las obras presentadas al concurso se expondrán a través de Flickr.

El Ayuntamiento tendrá derecho a la exposición y difusión públicas de las obras no premiadas, entendiéndose como una cesión de derechos de carácter gratuita y en exclusiva hasta que finalice la exposición de las obras.

## DEVOLUCIÓN DE LAS OBRAS

Una vez finalizada la exposición y dentro de los siguientes **30 días** los originales presentados al concurso y no premiados, previa entrega del resguardo asignado con anterioridad, podrán ser retirados en Aterpe Leioa Gaztegunea.

Transcurrido ese periodo, el Ayuntamiento podrá disponer libremente de los no retirados.

El Ayuntamiento no se hará responsable de los daños que puedan recibir los materiales entregados como consecuencia de su transporte, manipulación, exposición, almacenaje o similar.

## OBSERVACIONES

La organización se reserva el derecho de tomar iniciativas no reguladas en las presentes bases no alterando el contenido esencial de las mismas. Asimismo, cuidará de las obras entregadas, pero no se responsabilizará de las mismas.

El hecho de participar en el presente concurso implica la aceptación total de las bases.

# LEIOAKO POP ROCK LEHIAKETAKO X. KARTEL LEHIAKETA X CONCURSO DE CARTELES DE POP ROCK DE LEIOA

# POP ROCK

# LEIOA 2019

JARRAITU  
SÍGUENOS EN



## PARTE-HARTZAILEAK

- 14-35 urte bitarteko gazteak.
- Adin txikikoak:guraso edo tutoreen baimenarekin.

Egile berak gehienez bi lan aurkeztu ahal izango ditu.

## GAIA

- Leioako Pop Rock Lehiaketaren XIX. saria.

## LANEN EZAUGARRIAK

- Teknika librea.
- Koloretan edo zuri-beltzean.
- Neurriak: 30 x 40, euskarri zurrunean hobe kartoi luman eta kristal gabe.
- Egileak CD batean kartelaren bi argazki erantsiko ditu (jpg edo tiff formatuan), bereizmen handian eta txikian.
- Lanek jatorrizkoak izan behar dute.

## TESTUAK

Kartelean derrigorrez ondoko testuak agertu behar du:

### LEIOA 2019 XIX CONCURSO POP ROCK XIX. POP ROCK LEHIAKETA

## LANAK JASOTZEA

Lanak Aterpe Leioa Gaztegunean entregatu behar dira:

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEAN  
Aldapabarrena kalea, 2. 48940 Leioa (Bizkaia)

Tel.: 94 405 58 50 // gazte@leioa.net

Lanak egilearen sinadura gabe eta lelopean aurkeztuko dira.

Lanetan, ikusteko moduan, ezin izango da jarri ez egilearen izenik, ez identifikazio-daturik.

Gutun-azal itxian eta lelo berarekin egilearen ondoko datuak adieraziko dira:

- Egilearen izen abizenak.
- NAN zenbakia.
- Egilearen adina (jaiotze data).
- Helbidea, telefonoa, e-maila.

## LANAK ONARTZEKO EPEA

2018ko urriaren 22ra arteko epea egongo da.

## SARIAK

Lehiaketak 600 €ko sari bakarra izango du. Saria PFEZaren atxikipenari lotuta dago.

Saria banatu barik utz daiteke aurkeztutako lanek gutxienezko kalitate teknikorik edukiko ez balute.

## PARTICIPANTES

- Jóvenes de entre 14 y 35 años.
- Menores de edad: con permiso de padre-madre-tutor/a.

Podrán presentarse hasta un máximo de dos obras por autor/a.

## TEMA

- XIX Concurso Pop-Rock de Leioa.

## CARACTERÍSTICAS DE LAS OBRAS

- Técnica libre.
- Color o blanco y negro.
- Medidas: 30 x 40, en soporte rígido, preferentemente sobre cartón pluma y sin cristal.
- El autor/a adjuntará un CD con dos fotografías del cartel (formato jpg o tiff), en alta y baja resolución.
- Las obras deberán ser originales.

## TEXTO

En el cartel deberá aparecer obligatoriamente el siguiente texto:

### LEIOA 2019 XIX. POP ROCK LEHIAKETA XIX CONCURSO POP ROCK

## ENTREGA DE LAS OBRAS

Las obras se entregarán en:

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEAN  
Aldapabarrena, 2. 48940 Leioa

+ Info: Tel.: 94 405 58 50 // gazte@leioa.net

Los trabajos serán presentados bajo lema y sin firma del autor o autora.

No podrán aparecer de una manera visible ningún dato identificativo del/a autor/a.

En sobre cerrado y bajo el mismo lema deberán incluirse los datos para la identificación del autor/a:

- Nombre y apellidos.
- DNI
- Edad (Fecha de nacimiento).
- Dirección, teléfono, e-mail.

## PLAZO DE PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS

El plazo de entrega de las obras finalizará el día **22 de octubre de 2018**.

## PREMIOS

El concurso constará de un único premio de 600 €. El premio está sujeto a la retención del IRPF correspondiente.

El concurso podrá ser declarado desierto en caso de que los carteles presentados no tuvieran la suficiente calidad técnica.

## SARITUTAKO KARTELA

Hobe inprimatzeko, kartela egiteko teknikak tonalitateak aldatzea eskatuko balu, Kultur Sailak aldaketa hori inposa dezake aurretik egilea kontsultatuta eta bere laguntzarekin. Irabazleak bere lana ordenagailuz egin badu kartelaren euskarri informatikoa eman behar du inprimatu behar den neurrian.

## EPAIMAHAIA

Lanen aukeraketa eta irabazlea zein den, **epaimahai**deek eta **ikusleen botoek** erabakiko dute:

Epaimahaia ondorengoek osatuko dute:

- Lehendakaria: Leioako kultura eta Gazteria zinegotzia edo hark eskuordetzen duen pertsona.
- Idazkaria: Gazteria eta Kultura koordinatzailea, edo hark eskuordetzen duen pertsona.
- Gainerako epaimahaiakideak:
  - Diseinuaren edota artearekin zerikusia duen pertsona bat.
  - Leioako elkarte baten ordezkaria, musikaren munduarekin erlazionatutakoa.

Epaimahaiak **azaroaren 5erako** gehienez **finalistak** izango diren 5 kartelak aukeratuko ditu, data horretatik aurrera eta **azaroaren 18ra arte, ikusleek euren botoak** emateko aukera izango dute. **Ikusleek gogokoen dituzten 3 karte**lei eman ahalko diete botoa (3 puntu, 2 eta 1) Kultur Leioako web gunearen bitartez.

Kartel irabazlea epaimahaiaren eta ikusleen boto gehien jaso duena izango da.

Lanen baten, ondoren azaltzen direnak betetzen baldin badira, epaimahaiak bere esku izango du lan hori baztertzea:

- Egilearen nortasuna argi ez dagoenean.
- Gizabanakoaren duintasunaren aurkakoa denean.
- Beste lan batzuen plagioak izan daitezkeen lanak edo beste lan batzuen imitazio edo oso antzekoak direnak, eta epaimahaiaren ikuspuntutik, originaltasunik ez dutenak.

Epaimahaiaren erabakia aldaezina izango da. Hori horrela izanik, epaimahaiak, goian aipatutakoren bat betetzen dela ikusten duenean, erabakia alda dezake.

## SARI BANAKETA

2018ko **azaroaren 30ean** (ostirala) arratsaldeko **18:30etan** Kultur Leioan.

## OBRA GANADORA

Si la ejecución técnica del cartel requiriese alguna modificación de las tonalidades para su mejor impresión, el Área de Cultura y Juventud podrá imponer dicha variación, previa consulta y en colaboración con su autor/a. En el caso de que la obra ganadora se hubiera realizado con ordenador, su autor/a deberá facilitar el soporte informático (CD) del cartel al tamaño en el que se imprimirá.

## JURADO

La selección de obras y concesión del premio se realizará a propuesta de un jurado junto con el **voto popular**:

La composición de jurado será la siguiente:

- Presidente: Concejal/a de Juventud o en quien delegue.
- Secretario/a: actuará como secretaria el/a Coordinador/a del área de cultura y juventud o persona en quien delegue.
- Vocales:
  - 1 persona vinculada al mundo del arte y/o diseño.
  - 1 miembro de asociación juvenil radicada en el municipio y preferentemente vinculada con la música.

El jurado elegirá para el día **5 de noviembre** un máximo de 5 carteles **finalistas**, quedando **desde esa fecha y hasta el día 18 de noviembre** abierto el plazo para la **emisión del voto popular**. El público podrá votar los tres carteles que más le han gustado (con 3 puntos, 2 y 1 respectivamente) a través de la página web de Kultur Leioa.

El cartel ganador será aquel que más puntos reciba tanto del jurado como de la votación popular.

El jurado podrá descalificar, en cualquier momento en el proceso de selección, todos aquellos trabajos en los que concorra alguna de las siguientes circunstancias:

- Los de autoría dudosa.
- Los que atenten contra la dignidad de las personas.
- Los que considere que constituyan plagio de otras obras y los que sin poder considerarse como tal supongan una imitación, estén inspirados en otras obras o coincidan con ellas de tal forma que, una vez conocidas por el jurado tales circunstancias, le den motivo a decidir que les faltan méritos de originalidad.

El fallo del Jurado será inapelable. No obstante, el jurado podrá revisar y anular el fallo si considerara que concurre alguna de las circunstancias previstas en el párrafo anterior.

## ENTREGA DE PREMIOS

Día **30 de noviembre** de 2018 (viernes) a las **18:30** en Kultur Leioa.